



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ

Thanksgiving 2018

The Very Reverend and Reverend Clergy

Honorable Archons of the Ecumenical Patriarchate, Esteemed Members of the Metropolitan Council, Esteemed Members of the Parish Councils, Philoptochos Sisterhood, Faculty and Students of the Catechetical and Greek Afternoon Schools, Directors and Participants of all Youth Organizations, and all devout Orthodox Christians of the Greek Orthodox Communities of our Holy Metropolis of New Jersey

My Beloved in the Lord,

About four centuries ago, our forefathers, finding themselves far from their homes in England for want of freedom, set aside a time of thanksgiving in appreciation for their safety, for their families, for their health, for the fertility of their fields, for their community, and for their faith which united them with God. This act of thanks to God is replicated centuries later as we gather around our tables with family in appreciation for the bountiful blessings we have received from our Lord.

The very essence and meaning of the word “*Eucharist*” means to give thanks. The Eucharist in the Orthodox Church is the time wherein we offer thanks to God for all of the gifts He has given us, but most of all, for the possibility to be in communion with Him through the reception of the Body and Blood of Christ. Our participation in the Eucharistic communion is the primary way in which we show thanksgiving for the gifts that God has given us and continues to give us. Thus, for us Orthodox Christians, the feast of Thanksgiving is not just celebrated on the fourth Thursday of November, but it is celebrated at every Divine Liturgy.

Our thanks should never be limited to one day a year, but we should, instead, constantly remind ourselves of the blessings we receive from God such as our lives, our families, our friends, ample food, clothing, housing, and our health. In recognizing these gifts with which we are blessed, we should also be cognizant that not all people are as fortunate to be blessed with all of these gifts that we so often take for granted. Therefore, it is in the spirit of the Eucharistic communion and the Thanksgiving holiday that we should focus on our neighbors who are in want of these basic necessities.

Much like the pilgrims came together and shared in the bountiful blessings of the thanksgiving harvest, we are called to come together in the context of the Eucharist to live as the faithful Body of Christ. This means that we are called to care for our neighbor no matter who that person is or what their religious background may be. We are called to feed the hungry, care for the poor, clothe the naked, help the sick, comfort the marginalized, visit the imprisoned, and love all people not because it makes us feel good, but because they are made in the image and likeness of God. Whether we choose to acknowledge it or not we are all responsible for each other which is exactly the way it should be because consciously or unconsciously we have made it so.

My beloved children in the Lord, it is my sincerest hope that as you gather around your tables today to offer thanks to God that you not only offer a prayer for those in the world who are hungry, sick, suffering, and oppressed, but that you and your communities take active steps in righting the wrongs of the world not out of coercion, but out of love; not out of compulsion, but out of freedom. Praying that God grants each of you and your families a blessed Thanksgiving with all of God's blessing, I remain

With Paternal Love and Blessings,

A handwritten signature in black ink that reads "Metropolitan Evangelos". The signature is written in a cursive, flowing style. The word "Metropolitan" is written in a larger, more prominent script than "Evangelos".

† E V A N G E L O S
Metropolitan of New Jersey



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ

ΠΟΙΜΑΝΤΟΡΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΩΝ 2018

Πρός τόν εὐλαβέστατον Ἱερόν Κλήρον,
Τούς Ἐντιμοτάτους Ἄρχοντας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου,
Τούς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Συμβουλίων,
Τάς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Φιλοπτώχων Ἀδελφοτήτων,
Τούς διδάσκοντας καί διδασκομένους τῶν Κατηχητικῶν καί Ἑλληνικῶν Σχολείων, Τάς
Ὁργανώσεις τῆς Νεολαίας καί ἅπαν τό Χριστεπώνυμον πλήρωμα τῶν εὐσεβῶν Ὁρθοδόξων
Χριστιανῶν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Νέας Ἱερσέης.

Ἀγαπητοί μου ἀδελφοί,

Μέ αἰσθήματα εὐγνωμοσύνης καί δοξολογίας πρὸς τόν Πανάγιο Τριαδικό Θεό
ἐορτάζουμε σήμερα τήν τόσο σημαντική ἐορτή τῶν Εὐχαριστιῶν. Ἡ ἐορτή αὐτή ἀποτελεῖ
ἀναπόσπαστο μέρος τῆς καθημερινότητας ὄλων τῶν κατοίκων αὐτῆς τῆς εὐλογημένης
χώρας στήν ὁποία ζοῦμε, καί δείχνει περὶτρανα τό ἦθος καί τά ἰδανικά τοῦ Ἀμερικανικοῦ
Ἔθνους.

Ἀπό τά μέσα τοῦ 19^{ου} αἰῶνος ὅταν καί ἐπισημῶς θεσπίσθηκε ἡ Ἡμέρα τῶν
Εὐχαριστιῶν ὡς «**ἡμέρα εὐχαριστίας πρὸς τόν Θεόν καί προσευχῆς**» μέχρι καί σήμερα,
ὅλοι μας ἐορτάζουμε αὐτήν τήν Ἑορτή, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τήν ἐνοποιό δύναμη, ἡ ὁποία
συνδέει ὅλους ἀνεξαιρέτως, γηγενεῖς καί μετανάστες, πλούσιους καί πτωχοῦς, χριστιανούς
καί μή, καί μᾶς δημιουργεῖ τήν ἀνάγκη νά δείξουμε τήν εὐγνωμοσύνη μας καί τήν
εὐχαριστία μας στόν Θεό γιά ὅλα τά ἀγαθὰ πού μᾶς ἔχει χαρίσει. Νά τοῦ ποῦμε
«εὐχαριστῶ» γιά τήν ὀμορφὴ αὐτῆς Χώρας. Γιά τόν φυσικό της πλοῦτο πού χαιρόμαστε
καθημερινά. Γιά τίς πολλαπλές εὐκαιρίες πού μᾶς παρέχει. Γιά τό πολύτιμο δῶρο τῆς
ἐλευθερίας καί τῆς ἀνεξαρτησίας. Νά τοῦ ποῦμε δηλαδή ἓνα «εὐχαριστῶ» γιά ὅλα τά
ἀγαθὰ πού ἀπολαμβάνουμε στήν Ἀμερική, μέ τήν Χάρη καί τό ἔλεος Του.

Μελετώντας τώρα τήν ἐορτή τῶν Εὐχαριστιῶν ἀπό Ὁρθοδόξου πλευρᾶς
διαπιστώνουμε ὅτι ἐναρμονίζεται ἀπόλυτα μέ τό πνεῦμα καί τό ἦθος τῆς ἀμωμήτου
πίστεώς μας. Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος μᾶς προτρέπει νά εὐχαριστοῦμε «*πάντοτε ὑπὲρ πάντων
ἐν ὀνόματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τῷ Θεῷ καί πατρὶ, ὑποτασσόμενοι ἀλλήλοις ἐν
φόβῳ Χριστοῦ*» (Εφ. 5,20). Κατά τήν τέλεση δέ τῆς Θείας Εὐχαριστίας, τῆς κατ'ἐξοχὴν
τελείας καί ἀπολύτου ἐκφράσεως αἴνου καί δοξολογίας πρὸς τόν Δημιουργόν, καλούμαστε
νά εὐχαριστήσουμε τόν Θεόν γιά τά πάντα. Γιά ὅλα ὅσα βλέπουμε καί δέν βλέπουμε, γιά

ὅλα ὅσα γνωρίζουμε ἀλλά καί γιά ἐκεῖνα πού δέν ἀντιλαμβάνεται ὁ περιορισμένος ἀνθρώπινος νοῦς μας: «ὑπὲρ τῶν φανερῶν καί ἀφανῶν εὐεργεσιῶν, τῶν εἰς ἡμᾶς γεγενημένων». Βλέπουμε λοιπόν ὅτι ἡ γλυκιά μας Μητέρα, ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία μᾶς καλεῖ νά δοξολογοῦμε τόν Θεό καί νά τόν εὐχαριστοῦμε καθημερινῶς καί διαρκῶς. Ὡς ἐκ τούτου, δέν μποροῦμε παρά νά χρησιμοποιήσουμε τήν Ἑορτή τῶν Εὐχαριστιῶν ὡς ἕνα μοναδικό μέσον ὥστε νά ὑπενθυμίσουμε σέ ὅλον τόν κόσμο τήν ἀλήθεια τῆς πίστεώς μας καί ὅλα ὅσα μᾶς διδάσκει ὁ Ἰησοῦς Χριστός διά τοῦ Εὐαγγελίου Του διά μέσου τῶν αἰῶνων.

Ἀγαπητοί μου ἀδελφοί,

Ἡ φετινή ἐορτή τῶν Εὐχαριστιῶν, θά γίνει καί πάλι ἀφορμή νά βρεθοῦμε μέ τά ἀγαπημένα μας πρόσωπα, νά χαροῦμε ὁ ἕνας τόν ἄλλον καί νά συσφίξουμε ἀκόμη περισσότερο τίς οἰκογενειακές καί φιλικές μας σχέσεις. Σᾶς προτρέπω ὅμως καί σᾶς παρακαλῶ νά μὴν λησμονήσουμε νά ἐκφράζουμε τήν εἰλικρινή μας εὐχαριστία πρὸς τόν Τριαδικό Θεό ἀνά πᾶσα στιγμή τῆς ζωῆς μας, μέ κάθε μας ἀναπνοή, εἴτε κατά τήν ὥρα τῆς Θείας Λειτουργίας, εἴτε μέσα στό σπιτικό μας, στήν οἰκογένειά μας, στίς συγκεντρώσεις μας, στίς ἐργασίες μας, στήν καθημερινότητά μας. Νά διδάξουμε δέ τά παιδιά μας κατάλληλα, ὥστε νά εὐχαριστοῦν τόν Θεό γιά ὅλα τά ἀγαθὰ Του καί νά συνεχίζουν αὐτήν τήν ὁμορφη παράδοση τῶν Εὐχαριστιῶν, κρατώντας στήν ψυχὴ τους τό ἀληθινό νόημα τῆς ἐορτῆς.

Εὐχομαι σέ ὅλους χρόνια πολλά καί εὐλογημένα! Ἡ Χάρις τοῦ Παναγίου Τριαδικοῦ Θεοῦ νά εἶναι πάντοτε μέ ἐσᾶς καί τίς οἰκογένειές σας.

Μετά πολλῆς πατρικῆς ἀγάπης καί εὐχῶν διαπύρων,

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ



† Ὁ Νέας Ἱερσῆς ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ